

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 72 (2010)
Heft: 3

Rubrik: Actualités ; Impressum

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Lancé sur le marché suisse lors de l'Agrama 2008, Kubota a réussi son entrée sur le marché suisse avec 44 tracteurs livrés dont 22 sont immatriculés. (Photo: Martin Bär, Bachmann AG Tägerschen)

Immatriculations 2009

Après une année 2008 record pour les immatriculations, 2009 enregistre une baisse globale. Les pertes restent toutefois limitées à 3.7 % pour les tracteurs. Les différences entre les marques sont importantes. Il faut encore noter le retour de Fendt dans le trio de tête à la place de Deutz-Fahr.

Gaël Monnerat

Bien que le total des immatriculations enregistre une baisse de 3.7 %, les tendances observées sur les différentes marques varient passablement d'un constructeur à l'autre et même à l'intérieur d'un même groupe. CNH reste stable avec +1.3 %. Après une progression record de +34 % en 2008, Steyr enregistre cette année la plus forte baisse du groupe, avec -21 %. Ce mauvais résultat est compensé par la progression de New Holland (+3.9) et Case IH (+25.9). Malgré une diminution de 4 % des immatriculations, John Deere reste la deuxième marque sur le marché suisse. Bien que Fendt, avec 25 unités vendues de plus qu'en 2008 – la plus grande augmentation des ventes en Suisse – réduise son retard sur John Deere et New Holland, la tendance du groupe AGCO est à la

baisse (-3.6 %). La débâcle de Valtra (-29 %) et le recul de MF (12 %) influence le résultat global du groupe. Quant au Groupe Same Deutz-Fahr, il est homogène dans son mouvement, les trois marques principales enregistrant chacune une baisse importante. Hürlimann résiste quelque peu avec une baisse limitée à 10 %. Claas enregistre également une baisse significative de ses ventes de tracteurs, mais ne se situe plus qu'à une unité de MF. ARGO affiche la meilleure progression des six grands groupes (+ 7 %). Reporté sur les ventes effectives, Landini est parvenu à maintenir ses ventes au même niveau qu'en 2008; McCormick aligne 7 ventes supplémentaires, atteignant ainsi le même résultat que Landini.

Il faut également relever la progression de Zetor (+ 10 unités) et l'entrée réussie de Kubota sur le marché suisse : avec 22 modèles immatriculés en 2009, le

constructeur japonais rivalise avec Zetor et Rigi Trac.

Transporteurs et faucheuses à deux essieux

Les immatriculations des transporteurs pour 2009 sont également en baisse (-12 unités). Reform est le grand perdant sur ce marché. Alors que les autres marques sont parvenues à se maintenir ou à éléver quelque peu leur performance. Après avoir pris la tête des immatriculations en 2008, Reform doit céder sa place à Aebi en 2009. En effet, alors qu'Aebi parvenait à limiter la casse, Reform enregistrait un recul important. Les marques italiennes, à l'image de A. Carraro, ont réussi à maintenir le cap. ■

Tracteurs	2007	2008	2009
New Holland	345	334	347
John Deere	307	322	309
Fendt	248	217	242
Deutz-Fahr	204	241	190
MF	162	142	125
Hürlimann	174	146	131
Claas	127	134	124
Case-IH	91	81	102
Steyr	93	125	98
Lindner	52	55	79
Same	77	102	66
Valtra	73	83	59
McCormick	35	35	42
Landini	39	43	42
Zetor	13	15	25
Rigi Trac	9	27	23
Kubota		1	22
Carraro	6	3	4
Lamborghini	5	2	1
De Pietri		1	
Total	2060	2109	2031

Transporteurs	2007	2008	2009
Reform	98	118	103
Aebi	65	64	69
Lindner	24	31	32
Schilptrac	22	16	16
Caron	3	6	3
Carraro	1		
Total	213	235	223

Faucheuses à 2 essieux	2007	2008	2009
Aebi	142	133	127
Reform	119	154	118
A. Carraro	29	34	27
BCS	2	5	11
Ferrari		2	5
Pasquali		2	5
Valpadana			1
Aebi Rasant	1		
Total	293	330	294

Groupes	2007	2008	2009	Modifications 08-09 en %
CNH (Case IH, New Holland, Steyr)	529	540	547	1,3 %
AGCO (Fendt, MF, Valtra)	483	442	426	-3,6 %
Same Deutz-Fahr (Deutz-Fahr, Same, Hürlimann)	460	491	388	-21,0 %
John Deere	307	322	309	-4,0 %
Claas	127	134	124	-7,5 %
ARGO (McCormick, Landini)	74	78	84	7,7 %

Source: Association Suisse de la machine agricole (ASMA, Office fédéral des routes, ASTRA)

■ Actualité

Le directeur du Plantahof Peter Küchler, lauréat du prix Agro-Star Suisse

Le prix Agro-Star Suisse a été remis pour la 5^e fois à l'ouverture de l'exposition Tier&Technik, le 25 février 2010. Ce prix récompense une personnalité qui s'est impliquée d'une manière particulière en faveur de l'agriculture suisse. Peter Küchler, le bénéficiaire de cette distinction pour 2010, est le directeur du centre de formation et de vulgarisation agricole LBBZ Plantahof à Landquart (GR).

Le président du jury, Christian Belz de l'Université de Saint-Gall, a rendu un hommage particulier à Peter Küchler pour son engagement au service de la formation professionnelle agricole. Excellent médiateur dans les situations critiques, Peter Küchler parvient à susciter l'intérêt et formule des propositions innovantes. « Les jeunes ont le droit de croire en leur avenir et nous avons l'obligation de les encourager », déclarait le lauréat. Avant d'ajouter: « Nous devons nous représenter les agriculteurs comme Sisyphe qui pousse son rocher au sommet de la montagne... en souriant. »



En raison de l'absence du lauréat, actuellement en Ethiopie dans le cadre d'un projet de développement d'écoles d'agriculture biologique, Gian Bazzi, représentant de la Mobilière, principal sponsor du prix a remis le prix à son épouse Luzia Küchler.

Bulletin de commande ASETA

Combinaison enfants 100% coton, bleu/rouge	Age	2	3	4	6	8	10	12	14
	Taille	92	98	104	116	128	140	152	164
	CHF	38.–		43.–			48.–		
	Quantité								
	CHF	38.–		43.–					
	Quantité								
Combinaison, rouge, CHF 78.–	Taille	44	46	48	50	52	54	56	58
75% coton, 25% polyester	Quantité								
Salopettes, rouge, CHF 58.–	Taille	44	46	48	50	52	54	56	58
75% coton, 25% polyester	Quantité								
T-shirt, gris chiné, CHF 18.–	Taille	S		M		L		XL	
100% coton	Quantité								

Les frais d'envoi sont facturés en sus. Paiement à 30 jours, net.

Nom

Adresse

Envoyer à ASETA, case postale, 5223 Riniken, fax 056 441 67 31

Le numéro 4/2010 paraîtra le
8 avril 2010

Les thèmes:

TA spécial

Semis de maïs: procédé conventionnel,
« conservation du sol »

Technique des champs

Conditionneur: système et efficacité

Technique à la ferme

Appareil de contention pour bétail,
prestations, sécurité

Forum énergie

Installations de photovoltaïque:
Rapport prix/performances, financement,
réalisation

annonces:

Espace Media AG, Fachmedien Agrar,
3001 Berne
tél. 031 330 30 17,
fax 031 330 30 57,
inserate@agripub.ch

Impressum

**Technique
Agricole**

72^e année

Editeur

Association suisse pour l'équipement technique
de l'agriculture (ASETA),
Willi von Atzigen, directeur

Rédaction

Ueli Zweifel: red@agrartechnik.ch
Gaël Monnerat: g.monnerat@agrartechnik.ch

Abonnement, changement d'adresse

case postale, 5223 Riniken
tél. 056 441 20 22, fax 056 441 67 31
internet: www.agrartechnik.ch

annonces

Espace Media SA, Agro-Publications,
Dammweg 9, case postale, CH-3001 Berne
Barbara Gusset, tél. 031 330 30 17,
fax 031 330 30 57
inserate@agripub.ch,
www.agripub.ch

Vente des annonces

Roland Kirchhofer, tél. 056 664 78 22
e-mail: roland.kirchhofer@agripub.ch
Daniel Sempach, tél. 034 415 10 41
e-mail: daniel.sempach@agripub.ch
Daniel Banga, tél. 031 330 37 54
e-mail: daniel.banga@agripub.ch

Tarif des annonces

Tarif valable: 2010
Rabais de 25 % sur la combinaison
avec Schweizer Landtechnik

Imprimerie et expédition

Stämpfli Publications SA
Wölflistrasse 1, 3001 Bern

Coordination de production

Roberto Bruno

Parait 11 fois par an

Prix de l'abonnement
Suisse CHF 107.– par an (2,3 % TVA incluse)
Gratuit pour les membres ASETA
Etranger: CHF 133.–, € 82.–

Le numéro 4/2010 paraîtra
le 8 avril 2010

Dernier jour pour les ordres d'insertion:
17 mars 2010